

SOLSONA

(Lérida)

# DIMITEN LOS CONCEJALES

Por absoluta imposibilidad  
de poder prestar una  
leal colaboración

PAGINA 12

# LA TORMENTA DEL DOLAR

# LA CRISIS SE HA DESORBITADO

PAGINA 11

BALANCE

NEGRO DEL 70

# Quebraron 48 empresas Suspendieron pagos 325

PAGINA 12

## EL COMBATE CANAL-URTAÍN

# Casi todo el billeteaje vendido



BILBAO, 7 (AÑI).— La casi totalidad del billeteaje para la velada de boxeo del sábado, en cuyo combate estelar Urtain tratará de conquistar el campeonato de España de los pesados a su actual poseedor, Benito Canal, está ya vendido.

La expectación es grande en Bilbao y los pronósticos no son muy definitivos, aunque, en general, parece que la idea de una victoria de Urtain por fuera de combate es la que tiene más partidarios.

“La Gaceta del Norte” publica hoy una serie de opiniones sobre este combate, de Vicente Gil, Legra, Casadei, Uzcudun, Tunero y Pampito Rodríguez, que, entre otras cosas, dicen: —Vicente Gil: “Es un

peligro para Canal enfrentarse a Urtain en las actuales circunstancias. Lleva mucho tiempo sin pelear. Su integridad, al no estar en condiciones, puede peligrar. En el boxeo hay que velar, ante todo, por el hombre y preocuparse de cortar cualquier posible síntoma de accidente. No veo apropiado este combate”.

—José Legra: en boxeo es difícil predecir quien va a ganar, pero veo mejor a Urtain y creo que se impondrá por K.O. Canal solo podría ganar a los puntos”.

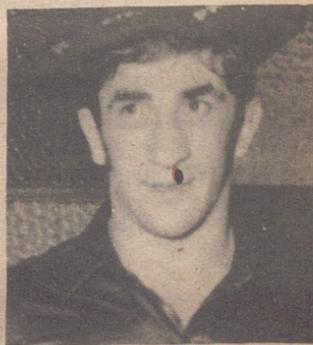
Renzo Casadei: “Para evitar las suspicacias sobre este combate, lo que habría que hacer es celebrarlo a puerta cerrada. No tengo pronóstico. De verdad, no insista, de esta gente no quiero hablar”.

—Paulino Uzcudun: “Urtain y Canal están más que vistos. Yo no sé si van a pelear de verdad o van a hacer el cuento. Según estamos, no me extrañaría nada. A Canal le veo más gordo y Urtain debiera estar más fuerte, pero después de lo que hizo frente a Cooper, ¡vaya usted a saber!”.

—Kid Tunero: “El boxeo de Canal es más técnico, mejor, pero está muy gordo. Urtain es más rápido y tiene

una gran decisión. Para mí, aunque por corto margen, es favorito Urtain, más joven y con más actividad en los últimos meses. Si Canal estuviera como cuando le ví hace unos años, él sería el vencedor”.

—Pampito Rodríguez: “Es una pelea en la que los dos se juegan mucho. Para Urtain significa su futuro destino y para Canal el continuar en el boxeo. Son dos púgiles honestos y no acepto la posibilidad de un “tongo”. Va a ser una pelea disputadísima. Para Urtain será vital el finalizar el combate antes del quinto asalto, pues de lo contrario Canal, con más experiencia y técnica, sería el vencedor”.



# ARAGON

DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, VIERNES, 7 DE MAYO DE 1970. Año II - Número 2 - Teléf. 21 69 83 - Télex 58054

# FAMOSO INVESTIGADOR ESPAÑOL ASPIRANTE al PREMIO NOBEL

Página 3



# GARY COOPER

LAS LAGRIMAS DE JAMES STEWART DESCUBREN UNA TERRIBLE VERDAD

UN OSCURO DIBUJANTE DE MONTANA

EL HOMBRE... QUE NO TENIA AL CINE SONORO

Escrito por MAURICE BOOSY

Pero cuando le dieron el primer papel —un pequeño papel— en la película “La victoria de Babar Worth”, de Henry King, se supuso que el destino estaba decidido en su nombre de Frank por el de una ciudad de Indiana en la que el mismo agente había nacido. Y fue así como nació para el mundo del cine Gary Cooper, el último patriarca de Hollywood, como después se le llamará.

Gary Cooper explicaría después que la clave de sus éxitos, que su carrera como actor, tuvo su origen en un accidente de automóvil.

Sucedió poco después de volver de Inglaterra a Montana. Gary marchaba por una carretera y el freno del coche se rompió. Después del choque se levantó por el suelo y durante una semana se curó de lo que se creía que era una simple laceración de ligamentos. Si Gary y su familia hubieran sabido que se trataba de una fractura en una cadera, acaso nunca hubiera llegado a ser actor de cine.

Previamente porque se creyó que tenía lesionado alguna articulación por lo que comenzó a montar a caballo para recuperarse. Gary, obligado por la lesión, tuvo que desmenuarse desde el principio una serie de tareas y ejercicios para fortalecerse.

Y, sin embargo, Gary Cooper, fue un actor de cine muy exitoso. Justo cuando llegó al cine accidentalmente. Después de haber trabajado en el teatro durante un tiempo. Fue así como llegó a Hollywood, para trabajar en una agencia de publicidad, y, afortunadamente para el mundo del cine, fue llamado al cine.

El joven Cooper no sabía qué hacer para vivir. De ahí que un día aceptó trabajar como doble en la película de Tom Mix, con un sueldo de diez dólares diarios por montar a caballo y cinco más cuando era el que “cazaba” del mismo. Cuando se enteró de que Tom Mix cobraba 15.000 dólares semanales comenzó a pensar la idea de convertirse en actor de cine.

Después de haber una prueba como actor de estudio. Para ello tuvo que pagar 65 dólares de un propio bolsillo. Gary Cooper, en su primera prueba, se ganó llamando Frank Jony Cooper.

# EL ALCALDE de BINEFAR PAGARA UNA MULTA de CIEN PESETAS

## Por coaccionar a dos concejales

BINEFAR (Huesca), 7 (Europa Press).— El juez comarcal de Tamarite de Litera ha condenado al alcalde de Binéfar, don José Lacort, al pago de una multa de cien pesetas y las costas correspondientes, por un delito de coacción en las personas de dos concejales.

Los antecedentes de dicha resolución se iniciaron el 24 de abril de 1969 en el curso de una sesión del Pleno del Ayuntamiento, en que se produjo una discusión entre los concejales

señores Luzarraga y Ortiz y el alcalde. Este último, al parecer, les indicó a la salida que procedería contra ellos por desacato, a no ser que cesaran voluntariamente en sus cargos dejando de asistir a seis sesiones consecutivas del pleno municipal.

Los concejales no admitieron la propuesta y el señor Lacort procedió contra ellos, pero el Juzgado estimó que no existía desacato y condenó al alcalde, quien, según noticias, no piensa recurrir contra la sentencia.



# Nuevo proyecto de ley sobre objetantes al servicio militar activo por motivos religiosos

- Remitido por el Consejo de Ministros a la Comisión de Defensa de las Cortes para su estudio

Madrid, 5. — El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», en su edición de hoy, publica el proyecto de Ley de Bases sobre Objetantes al Servicio Militar Activo, en tiempo de paz, por motivos religiosos.

Este proyecto, que se remite a la Comisión de Defensa Nacional de las Cortes para su estudio, dice textualmente así:

«Los criterios que informan determinadas creencias religiosas y las prácticas derivadas de las mismas llevan en ocasiones a quienes profesan dichas creencias a objetar el cumplimiento de deberes inherentes al servicio militar. Lo que plantea situaciones de grave conflicto entre una obligación subjetiva de conciencia y una obligación cívica general.

Así, pues, resulta necesario regular la prestación del servicio militar de los llamados objetores de conciencia, no sólo para evitar inaceptables simulaciones, sino para hacer compatible el respeto a sus convicciones religiosas con sus deberes como ciudadanos frente a la comunidad nacional.

## Desarrollo del articulado

En su virtud, el Consejo de Ministros, a propuesta del vicepresidente del Gobierno, somete a la deliberación de las Cortes el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.º — Se autoriza al Gobierno para que, en el plazo de seis meses, regule, mediante Decreto conforme a las siguientes bases, la prestación personal del servicio en régimen especial, obligatorio en tiempos de paz, de aquellos que, por su adscripción a determinado grupo religioso, mantengan la convicción, derivada de sus creencias, de oponerse al empleo personal de las armas:

Primera. — Dicho servicio será prestado, por aquellos objetantes, en régimen especial, durante un período de tiempo que no podrá ser inferior al doble del fijado para el servicio militar en filas del personal procedente del reclutamiento obligatorio.

Segunda. — Quienes pretendan acogerse a este régimen habrán de formalizar su objeción ante la Junta Municipal de Reclutamiento en el acto de la clasificación provisional o ante la Junta Consular de Reclutamiento, una vez terminado el reconocimiento facultativo, con expresa manifestación, debidamente avalada, de que sus creencias religiosas les impiden el normal cumplimiento del servicio militar activo en tiempo de paz, regulado por la Ley 55/1968, de 27 de julio, Ley General del Servicio Militar, y su deseo de prestar servicio bajo el régimen que se establece.

## Sujeción a la jurisdicción castrense

Tercera. — Los organismos competentes adoptarán, en cada caso, la resolución que

proceda, de la cual el interesado podrá alzarse ante el Ministerio del respectivo Ejército.

Cuarta. — Durante su permanencia en el régimen especial consecuente a la naturaleza del servicio definido en el Artículo 1.º, el personal de que se trata quedará sujeto a la jurisdicción castrense, conforme a las reglas contenidas en el Capítulo II, Tratado Primero, del Código de Justicia Militar, y después de su pase a la situación de reserva, a las normas que regulen en los supuestos de movilización, dentro de las peculiaridades de prestación del servicio que establezca el Gobierno, de acuerdo con la legislación que rija.

Quinta. — Los que considerándose comprendidos en las prevenciones de esta Ley no hagan uso, a su debido tiempo, de la facultad que se les confiere en la base segunda, o aquellos a quienes se desestima la petición que con aquel efecto hubiesen formulado, quedarán obligados a la prestación del servicio militar, conforme a lo establecido en la mencionada Ley 55/1968, y su reglamento. A los que en este supuesto se negasen, una vez incorporado a filas su reemplazo, al normal cumplimiento del servicio militar, les serán de aplicación los preceptos del Código de Justicia Militar.

## Indulto de penas o correctivos

Cuando por razón de la pena o penas impuestas, en virtud de estos hechos, el culpa-

ble hubiera completado en prisión un tiempo doble del previsto para el servicio ordinario en la base primera, pasará automáticamente a la situación de reserva, sin perjuicio de seguir extinguiendo en prisión el resto de la condena que, en su caso, excediere del tiempo antes señalado.

En todo caso, serán de aplicación al condenado las incapacidades establecidas en el Artículo 108 de la Ley General del Servicio Militar, número 55/1968, de 27 de julio, sin perjuicio de quedar sujeto a las normas de movilización.

Artículo 2/0. — Se concede el indulto de las penas o correctivos, así como de las accesorias y efectos militares derivados de aquellas que les reste por cumplir, a cuantos hubieran sido condenados por declararse opuestos a la prestación del servicio militar por motivos de conciencia, con excepción de lo establecido en el Artículo 108 de la Ley General del Servicio Militar antes citada.

Artículo 3/0. — Las cuestiones que se susciten con motivo de la aplicación de esta Ley y de las normas derivadas de la misma quedan comprendidas en la exclusión que establece el Artículo 3/0 de la Ley 55/1968, de 27 de julio.

## Disposiciones transitorias

Primera. — Los indultados, en virtud del Artículo 2/0 de la presente Ley, que hubieren completado como condena un período mínimo de tres años, pasarán automáticamente a la situación de reserva.

Los que aún no hubieren completado dicho tiempo mínimo de condena deberán incorporarse a las organizaciones especiales a que se refiere la base primera, hasta cumplir en ellas el tiempo de servicio establecido en la misma.

Segunda. — Los procedimientos judiciales pendientes en los que no haya recaído todavía sentencia o resolución firme y persigan conductas derivadas de las condiciones de objetores de conciencia se declararán concluidos, ordenándose su archivo sin más trámites y sin perjuicio de lo que proceda sobre el cumplimiento del servicio. — Europa Press.

## TERMINA el CONCURSO

## “ARAGON/exprés”

## en las ESCUELAS

- LOS SEMANARIOS CONFECCIONADOS DEBERAN SER NOS REMITIDOS DE LOS DIAS 10 AL 15 DE ESTE MES

Estando ya próximo el final del curso, esta semana termina el concurso “ARAGON/exprés” en todas las escuelas. Recordamos a todos los escolares que han venido participando en él y a los profesores, que deben enviar con la mayor urgencia todos los semanarios que han confeccionado a lo largo del curso a la Redacción (C/. Marcial, núm. 2) El plazo de admisión de los semanarios será desde el lunes día 10, hasta el sábado día 15, ambos inclusive. Si alguna colección de semanarios, por insuficiente justificada, nos llegara en los tres días siguientes a la terminación de este plazo, también sería admitida a concurso. Rogamos a todos los participantes que eviten estos retrasos cuando sea posible.

Los cursos participantes deberán enviar, junto con la colección completa de todos los semanarios que hayan confeccionado, una nota en la que se especifique el nombre del centro, curso que cursa, nombre del profesor y dirección postal. El enviar o no el semanario correspondiente a esta primera semana de mayo, es potestativo de los propios cursos.

Una vez recibidos todos los trabajos, el jurado constituido para el efecto los examinará para elegir el que, en su opinión, presente las mayores cualidades. El fallo será emitido antes del sábado, día 15 de este mes de mayo y será inapelable. El resultado se publicará en estas mismas páginas.

El jurado que examinará los semanarios que entren en concurso es el siguiente: Presidente.— don Luis Enrique Gerona de Figuera, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; Vocales.— don Vicente Ezquerro Coronel, inspector-jefe de Enseñanza Primaria; don Javier Cruzado García, inspector-jefe de Enseñanza Media; don Fernando Moreno Vallejo, inspector-jefe de Enseñanza Primaria y don Eduardo Fuembuena Comín, director de “ARAGON/exprés”.

El curso que resulte seleccionado será invitado a “ARAGON/exprés” a realizar una interesante excursión por un lugar de valor histórico-artístico de la provincia. El itinerario se determinará exactamente, ya que al participar en el concurso se determinan de diferentes localidades de la provincia, aquel que sea señalado de acuerdo con la ubicación del centro a que pertenece el curso ganador.

Independientemente de que el concurso finalice esta primera semana, todos los cursos que han participado seguirán recibiendo diariamente “ARAGON/exprés” hasta la terminación del curso escolar.

¡PROXIMAMENTE, UN GRAN FILM!...

Premiado con el trofeo del cine francés

Un cine audaz y moderno

Los intérpretes de actualidad



Slogan

SERGE GAINSBURG  
JANE BIRKIN  
ANDREA PARISI  
JULIET BERTO y  
DANIEL GELIN  
DIRECTOR: PIERRE GRIMBLAT  
EASTMANCOLOR

MAYORES 18 AÑOS

## CARLOS BALLESTEROS INTERNADO EN UNA CLINICA PSIQUIATRICA

MADRID, 7 (Europa Press). — El actor Carlos Ballesteros, ha tenido que ser internado en una clínica psiquiátrica por espacio de unos días, mientras se repone de una depresión nerviosa, ocasionada por su exceso de trabajo.

A finales de este mes el citado actor deberá volver a representar su papel de rey esquizofrénico en la obra de López “La estrella de Sevilla” al frente de la Compañía del Teatro Español de Madrid en el Certamen Internacional de Teatro de Barcelona.

## EL MARTES REUNION DE LA PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID, 7 (Europa Press). — El próximo por la tarde se reunirá la Comisión Permanente de las Cortes bajo la presidencia de su titular señor Rodríguez Valcárcel. Entre otros asuntos se espera que la permanente resuelva sobre la propuesta formulada por una comisión de procuradores, encabezada por el señor Peralta de la Torre, familiar por Málaga y que, en todo caso, habrá de pronunciarse el día 10 del presente Estado. Otra petición que se refiere a la posibilidad de se habilite los meses de verano para entrar en los debates de algunas importantes leyes penales como la electoral y el Régimen local.

UN FAMOSO INVESTIGADOR ESPAÑOL

# Aspirante al PREMIO NOBEL

● EL PROFESOR RODRIGUEZ DELGADO TRABAJA EN LA UNIVERSIDAD DE YALE

MADRID, 7 (Crónica oficial de Europa Press, por Antonio Santander, en exclusiva para "ARAGON/express"). En una asamblea de la ciudad, se ha planteado la posibilidad de que sus afiliados amaturgos, músicos, etc., integran en el Sindicato Nacional del Espectáculo. A la reunión el señor Rodríguez, presidente del Sindicato, invitó a formar una comisión que elabore los estatutos.

En líneas generales, en este acto, se pronunciaron los casos asistentes a la reunión; sin embargo, alguien dijo, que no era necesario formar a formar parte del Sindicato, puesto que ya existe la Sociedad de Autores, y también algunos rebatieron la finalidad de la sociedad que tenía que ver con el Sindicato.

Las condiciones exigidas por los partidarios de la creación fueron: el Sindicato, como defensa de los autores y como órgano de representatividad. Como consecuencia, el presidente de la Sociedad cedió, en colaboración con los asistentes, a nombrar una comisión que elabore los estatutos. Esta quedó constituida por López

Aranda, José Ruibal, Pilar de Molina, López Rubio, Cabrera, Parada, Serafin Adame, Adrián Ortega, Carlos Muñiz y Alonso Millán.

### ENTREGA DE LOS TROFEOS MAYTE

En el acto al que asistieron destacadas personalidades del mundo artístico, cultural y taurino, se entregaron los trofeos "Mayte", en su edición XI, correspondiente a la feria de San Isidro, de 1970 y casi a las puertas de la de 1971.

Los triunfadores que recibieron sus premios fueron: don Celestino Cuadri, como ganadero del mejor toro lidiado; José Blanco "Blanquito" como mejor peón; Raimundo Rodríguez, como el mejor picador; Francisco Rivera "Paquirri", mejor "banderillero"; Antonio Lomelin como mejor estoqueador y Santiago Martín "El Viti", como el triunfador absoluto de la feria.

A la fiesta los toreros asistieron vestidos, no de luces sino de "smoking". Preguntado "El Viti", por un colega si forma parte del clan de los que exigen, piden y mandan dijo: "Yo no tengo más clan que el del toro. No

estoy en ningún otro clan". Y continúa la entrevista: "Siguen siendo los amos los de siempre, ¿Qué pasa, que no hay jóvenes que no salgan pegando? -No... la fiesta está estabilizada -dice "El Viti"- desde luego no surgen figuras con la fuerza suficiente; -el que los "jubilados" vuelvan a los toros ¿No es una mala señal? -En este oficio no hay jubilación", contesta el famoso torero charro

### ASPIRANTE AL NOBEL EN MADRID

El profesor Rodríguez Delgado es un médico español que dejó España hace veintidos años. Trabaja en el Consejo de Investigaciones Científicas y desde Madrid, se fué a la Universidad de Yale, lugar en el que reside.

Coincidiendo con el año sabático la Universidad de Yale ha concedido dos meses de descanso al profesor español, tiempo que él aprovechará para dar clases en la Universidad Complutense. Ahora ha vuelto a Madrid como aspirante al Premio Nobel. El profesor Rodríguez Delgado es un famoso investigador, que, en los pocos días que lleva en la capital de España, ha tenido tiempo ya de dar un seminario sobre "electropsicoquímica e investigación educativa", mantener consultas con sus colegas y hablar con los alumnos sobre su vuelta accidental a España.

El decreto aparece hoy en el B. O. E.

- SE REGULA EL DERECHO DE REUNION DE LOS TRABAJADORES SINDICADOS
- Las reuniones deberán celebrarse fuera del horario de trabajo

MADRID, 7 (Cifra).— Por un Decreto de la Organización Sindical que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", se regula el ejercicio del derecho de reunión de los sindicatos.

El presente Decreto, que consta de once artículos, dice que las reuniones de los órganos de Gobierno de las organizaciones profesionales se celebrarán libremente, sin más formalidades que las establecidas en sus propios estatutos y reglamentos.

El ejercicio del derecho de reunión reconocido a los sindicatos requiere: que la reunión se efectúe en el adecuado local sindical o, de la empresa; que su objeto sea tratar asuntos en que la entidad sindical a que pertenezcan tenga

interés directo y no suponga injerencia en las facultades privativas de sus órganos de Gobierno y que se convoque por el órgano sindical competente en cada caso.

Las reuniones habrán de solicitarse a la unión o agrupación a que pertenezcan y serán en número superior a veinte miembros, especificando los nombres y apellidos, domicilio y actividad económica o calificación profesional a efectos sindicales, así como el interés sindical que justifica la reunión.

Las reuniones deberán celebrarse fuera del horario de trabajo y en lo posible, en hora inmediata a la cesación de la jornada laboral.

## feria de la corsetería

ELEGANCIA INTIMA



UNA EXTENSA GAMA DE SUGESTIVAS PRENDAS EN NUEVOS MODELOS

maidenform

Cómodas, flexibles, ligeras. Estudiadas de acuerdo con las líneas de la moda, le darán la silueta actual.

PLANTA 3.ª

Galerías Preciados

17. octubre 1971.

# 31 FOM 1971

## FERIA OFICIAL Y NACIONAL DE MUESTRAS

auténtico  
aparate  
la producción  
añola  
grandes  
pabellones  
monográficos

INFORMES: PALACIO FERIAL. ZARAGOZA

COINCIDE CON LAS FIESTAS DEL PILAR

### Zamora

- SE BUSCAN LOS HEREDEROS DE UNA FORTUNA

ZAMORA, 7 (Cifra).— Tres millones de pesos argentinos puede heredar un zamorano, si demuestra que es hermo o sobrino de Andrés Sastre de la Fuente, natural de esta provincia y emigrante en Mar del Plata.

El abogado del vicecónsul de España en Mar del Plata, República de Argentina, publica un comunicado en el "Boletín Oficial del Obispado" de esta provincia, correspondiente al mes actual.

Por el mismo, ruega a los párrocos de la Diócesis se sirvan requerir informes acerca de si conocen a herederos de Andrés Sastre, hijo de Cipriano Sastre y María del Carmen de la Fuente, nacido en Zamora el 30 de noviembre de 1903.

El mencionado Andrés dejó una propiedad evaluada en tres millones de pesos argentinos. No tiene herederos en la ciudad donde residía y ya se han apropiado de otros bienes de su propiedad.

En los datos personales, figura como nacido en Zamora, sin poder precisar si fué en la capital o provincia



# El problema de los agrios españoles

VALENCIA, 6 (Europa Press).— "La problemática que plantea una producción creciente de agrios en todos los países de la cuenca mediterránea sin un aumento equivalente del consumo, y las exigencias de mayores precios que nos impone la reglamentación de la Comunidad Económica Europea, exigen un nuevo enfoque en nuestra política de exportación citrícola", ha manifestado el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en el acto de inauguración de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, celebrado esta mañana.

Esta nueva política, en opinión del ministro, "ha de ser un resultado de los esfuerzos conjuntos y en íntima colaboración de la Administración, de los exportadores y de los productores. La próxima asamblea citrícola, que tendrá lugar en Valencia, constituirá sin duda el marco más adecuado para esta colaboración".

El ministro de Comercio destacó en su discurso el importante papel jugado por Valencia en la actividad exportadora nacional, y recordó seguidamente frases de elogio para la Feria Muestrario Internacional, cuyo prestigio exterior va aumentando en sucesivas ediciones. "La presencia de 1.500 expositores, entre los que se incluyen las representaciones de más de 20 países extranjeros, justifica cumplidamente el gran prestigio internacional adquirido por este certamen", señaló el señor Fontana Codina.

El acto inaugural de esta novena y nueva edición de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, comenzó a las 11 de la mañana, con la llegada del ministro al recinto ferial. Le acompañaban el director general de Exportación, señor Quintero, el jefe del Gabinete Técnico de su departamento, el secretario general de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, el embajador de Suecia en Madrid y las autoridades provinciales y locales de Valencia.

Hizo uso de la palabra el presidente de la Feria Muestrario, quien se refirió a las novedades presentadas en esta edición, con cuatro nuevos sectores: armas de guerra, explotación energética, y una más racional distribución y agrupación en sectores. A continuación, el alcalde de Valencia habló del progreso continuo de la feria, de lo que son muestra las numerosas ferias monográficas que en ella han nacido de su origen, y destacó el hecho de que la feria celebre el próximo año su cincuenta aniversario.

Después de que el ministro Fontana Codina declarara inaugurada la feria en nombre del Jefe del

Estado, se giró una visita a sus instalaciones. Los expositores son 1.500-400 de ellos extranjeros— que, representan a 22 países, agrupados en 12 sectores, entre los que destacan, junto a los cuatro nuevos, los dedicados al "contenedor", a las técnicas de la enseñanza y a la maquinaria para las industrias de panadería. La feria ocupa un total de 60.000 metros cuadrados.



Esperemos que este "nuevo enfoque de nuestra política de exportación citrícola" sea pronto una realidad. La situación actual de la exportación de agrios es delicada. La fuerte competencia de los demás países mediterráneos y la falta de tipificación un criterio común en los exportadores españoles, han conducido a esta situación, que debió haber sido atajada mucho antes.

## Los VUELOS "CHARTER" SEGUIRAN

MADRID, 6 (Cifra).— No se producirán normas restrictivas de ninguna clase en los vuelos "charter", de vacaciones fin de semana en España, ha precisado un portavoz del Ministerio de Información y Turismo, al referirse al confucionismo originado en estos días en torno a la posible restricción de estos vuelos.

Añadió que tienen noticias de que las autoridades de aviación civil española se han dirigido a las autoridades de la aviación civil inglesa, para indicar que las normas que regían anteriormente siguen en vigor.

El mismo portavoz precisó también, que no podía ocultar que existe un cierto descontento de las compañías "charter" españolas, que se consideran marginadas de este movimiento turístico y que se espera lograr una creciente participación española en esta clase de vuelos.



El problema de la posible restricción de los vuelos "charter" de Inglaterra a España se centra, al parecer, en la postura de las grandes compañías de vuelos regulares, que ven una importante competencia en estos vuelos irregulares, de precio muchísimo menor que el de un billete normal.

## DIEZ MIL PESETAS DE MULTA

BARCELONA, 7 (Cifra).— Una multa de diez mil pesetas ha sido impuesta por el gobernador civil al escritor mallorquín, Baltasar Porcel, por una intervención alusiva a la extensión de la lengua castellana en Cataluña, durante un coloquio celebrado el "Día del libro" en la terraza del "Drugstore", situado en el paseo de Gracia. Participaron en dicho coloquio varios escritores y el tema del mismo versaba sobre literatura.

Según fuentes bien informadas, el señor Porcel en una de sus intervenciones afirmó que la lengua castellana había sido impuesta en Cataluña "por la fuerza de las bayonetas". Ante esta afirmación, varias personas asistentes, precisamente catalanes, protestaron diciendo que ello no era cierto.



Siempre los problemas en torno al idioma catalán. Sanciones como ésta no hacen sino agravar la cuestión. Baltasar Porcel es uno de los escritores españoles que, paso a paso, con su trabajo, han ido ganándose una gran reputación. Modestamente creemos que diez mil pesetas es una sanción desproporcionada para una frase que, en realidad es una metáfora.



Comedor donde Vd. celebrará, algún día, la inauguración del piso de su futuro.

O sea: hoy... porque el Banco de Santander le proporciona hoy hasta el 70% del valor de ese piso... y a pagar en siete años

Usted se ha imaginado siempre una mesa así: bonita y alegre, en la que lucirá los cubiertos de plata que le regalaron con motivo de su matrimonio. Será el día en que celebre, junto con sus familiares y amigos, la inauguración de su casa "para toda la vida"...

Y ese día puede ser hoy mismo.

Venga a Bansander, es decir, al Banco de Santander. Podemos proporcionarle, con hipoteca, hasta el 70% del valor de su piso, a través de nuestra nueva modalidad, préstamo vivienda, para optar al cual no es necesario haber sido cliente del Banco... y que, además, tramitamos ágil y rápidamente.

Nuestros préstamos se conceden

para viviendas cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 1.500.000 pesetas. Durante la vigencia del crédito, su familia estará protegida mediante un ventajoso seguro de vida, a contratar con el Instituto Nacional de Previsión.

Si usted quiere solicitar un préstamo vivienda, pero por una u otra causa no se puede constituir hipoteca sobre el piso, ¡venga también a vernos! Buscaremos y encontraremos alguna solución.

Para mayor información visite la oficina más cercana a su domicilio, del Banco de Santander.

Viva hoy el piso de su futuro



**BS BANCO DE SANTANDER**  
viaje con nosotros al futuro



**ZARAGOZA VIVA**



**L**AS Fiestas de Primavera comienzan el próximo domingo y, por lo que se intuye, van a ser muchos los que este año tomen las maletas en dirección a Zaragoza, pues además de gran categoría, los actos y festejos programados tienen auténtico "gancho" popular. Estas van a ser un poco, o un mucho, las Fiestas de Goya, parecen dedicadas especialmente al gran pintor aragonés y universal.

El estupendo catálogo o programa de fiestas, se ha repartido profusamente por España y es un auténtico regalo para quienes lo recibieron. Desde la portada hasta su página final, todo es, más que "goyesco", Goya y Aragón. Un programa que invita a venir a Zaragoza porque ofrece actos, espectáculos y acontecimientos especiales que pocas veces suelen darse juntos.

De Barcelona se han hecho abundantes reservas de abonos para la ópera; desde Madrid son muchos los que han de llegar al socaire de los grandes carteles taurinos; de toda la Región vendrán para ver en danza, y sobre el verde tapiz de La Romareda, a los grandes equipos extranjeros que han de participar en el Torneo Futbolístico.

Todo ello se ha traducido ya en la reserva de habitaciones en hoteles para estos días. Vamos a ver si esta vez es cierto que nuestras Fiestas de Primavera saben traer a nuestra ciudad toda esa masa de entrañables huéspedes que Zaragoza necesita para su promoción turística. Los síntomas no pueden ser mejores.

Ahora lo que hace falta es que Zaragoza en Mayo parezca Zaragoza en Octubre, pero con sol y sin la lluvia y el mal tiempo que tantos viajeros y festejos se nos lleva. — B

# JUZGADO DE GUARDIA

## ● PERO ES USTED GUARDIA, O QUE?

**E**MILIO, de 26 años, soltero, taxista, iba conduciendo su vehículo por la calle de Cavía, cuando por la calle próxima salió un turismo particular sin hacer la señal de "stop" que allí existe y le correspondía hacer.

El taxista le llamó la atención al conductor, que tiene 32 años y es industrial, quién molesto al parecer por ser amonestado por el taxista, adelantó a este, obligó a parar el taxi y le dijo:

—¿Pero es que es usted Guardia o que, para llamarme la atención a mí?

—Para llamar la atención a un conductor que

está a punto de cometer un "estropicio", creo que haga falta se Guardia, sino persona.

—Pues váyase al Ayuntamiento a ver si le da un talonario, un pito y una gorra.

Como el taxista insistiera en hacerle ver conductor del turismo su imprudencia al hacer el "stop", recordándole el daño que podía haber ocasionado un accidente conductor lo cogió del cuello de la camisa según él dijo luego, lo zarandeó, "pamigablemente". Mas a pesar de ello le produjeron lesiones en el cuello de las que el taxista tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro

## ● ¿MARIMORENA ENTRE DOS RUBIAS

**P**ILINGUI! ¡Mujer de mal vivir! ¿Es que no tienes en Zaragoza otros hombres que mi marido? ¡Yo lo llevé al altar y es mío! ¡Ladrona de mi cariño! ¡Mala mujer!

—Y tu, fea más que fea, ¡So adefesio!

—¡Y a honrada a mucha honra!

—¡Eso mismo iba a llamarte: honrada!

—¡La honrada serás tu! Pero si ya no se lo que me digo. Quiero decirte que eres una golfeta y una roba maridos. Y como ya no encuentro palabras con que decirte más claro ahora te lo digo a torta limpia y a estirones de pelo, ¡mala persona!

El 091 tuvo que salir a todo gas hacia la calle de Las Armas, ya que, según les decían por teléfono, había dos mujeres, camareras de un Bar, golpeándose ambas en la puerta del mismo, desde hacia rato, sin que pudieran separarlas, ya que si alguna vez lo conseguían, volvían de nuevo a engancharse.

—¡Venga, Rosa y Pilar, que ya está bien chicas! No creo que merezca la pena que os

esteis dando un palizón así por un hombre...

—Pero es que ese hombre es mi marido y es mala pécora me lo engatusa

—¡Pues haz tu lo mismo con el marido ella!

—Yo soy honrada y no puedo hacerle cosa así a una amiga.

—No me lo haces porque mi Pepe es más que Picio, iconfiésalo!

—¡Esto solo se puede arreglar estirándose del pelo!

Personada la Policía en la puerta del Bar, las llevaron a Comisaría, y una de ellas de 25 años, casada y camarera, dijo que la otra, casada también y con mismo oficio, le tenía celos. Aquella confesó que tiene la certeza de que se ve con frecuencia con su marido y alega que cada vez que se entera se la llevan los demonios. Por eso fue a esperarla a la puerta del Bar donde se armó la marimorena entre las dos rubias.

EXPRES/003



Enrique Guitart ha vuelto a Zaragoza con sus archifamosas "Las manos de Euridice", millonarias en representaciones, y tan lozanas, juvenes y expresivas, como el ya lejano día de su estreno

## Café-Teatro "SALAN'S"

# "LAS MANOS de EURIDICE"

**interpretadas  
entre el público**

Pero Enrique Guitart esta vez no ha venido a acariciar al público con las manos de su gran lección interpretativa, desde un escenario, pues la obra de Bloch ahora llega al público aún más directamente, ya que el actor tiene como escenario para interpretar su obra, las propias mesas donde los espectadores toman su whisky o su café.

No ha podido ser más este experimento de bajar las manos de Euridice" al mismo lugar donde el espectador se encuentra. Y ello es posible en Zaragoza, por vez, en el Café-Teatro "SALAN'S".

El público vive de esta tragicomedia de Guitart, dialogando con él que siempre tiene una respuesta felicísima para todo, y Guitart domina personalidades situaciones de tal modo que incluso podríamos decir representando el exto íntimo de la obra esta siempre es de

La noche del estreno en el Café-Teatro de "Las manos de Euridice", Enrique Guitart alcanzó un éxito tal que ovación de los espectadores varios minutos y a ella tuvo que contestar el actor dirigiendo unas palabras para agradecer la presencia pública y la oportunidad que don José Usel le había para representar la obra de Euridice en un cafeteatro.

La experiencia es que merece la pena de ir a ver un auténtico acontecimiento contemplar tan de cerca la interpretación de Enrique Guitart, porque ver al actor próximo al público, se junto a ellos, divierte, entretiene y proporciona al teatro intimidad de la que hasta ahora no habíamos gozado nunca.

Angel LARRANAGA

A esto le llamo yo, publicidad disfrazada de gaceta...

¿?...

Quando leemos esta "noticia", nos quedamos con dos palmos de narices:

"Pues señor, érase que se era el viernes de la semana última anterior. Habíase deteriorado "cierto sitio", de una casa de la calle de la Reconquista y varias mujeres se afanaban en sacar "no sabemos qué cosas" al medio de la calle, sin esperar al industrial que en éstos trabajos se ocupa a altas horas de la noche. Eran las cuatro de la tarde y por allí no apareció un municipal ni siquiera por amor de Dios! Al rato vimos un bando impreso en papel rosa, como si estuviera colorado de vergüenza..."

Pues si que dicen las cosas claras...



## LO DE SIEMPRE...

De los líos monetarios de nuestros antepasados, mejor es no hablar. Los tenía como todo hijo de vecino antes y después de la guerra. Mensualidades que no se cobraban, intereses que se debían, excusas que se contaban... en fin, lo que pasa hoy, lo que pasaba ayer y lo que pasará siempre. Y bajo el título de "Suma y Sigue", aparecía esta gaceta, en un diario de la ciudad, hoy hace cien años:

"Los intereses de la Deuda, correspondientes al último semestre del año pasado, se satisfacen en Madrid, con puntualidad y en Zaragoza, todavía los del primero están al descubierto. Esperamos que, aunque tarde y mal, se nos atenderá..."

Y es que hoy, como hace cien años, Madrid era mucho Madrid.

## TEATRO

Ayer se celebró el día mundial del Teatro. Así pues, vamos a hablar un poco del teatro hace cien años. Señores empingorotados, damas con impertinentes y mucha galantería en los salones.

Los espectáculos resultaban un poco carillosos y de ahí la asistencia exclusiva de la alta sociedad zaragozana. De las obras poco hay que hablar. El género más arraigado era la comedia, ya que, como siempre pasa, y con mucha razón, la gente prefería carcajearse de lo lindo a dejar escapar un lagrimón de cocodrilo, mejilla abajo. El Teatro Principal, que no es el mismo de ahora, se llevaba la palma en público

y atracción, aunque su fuerte, casi siempre era la opereta y el ballet. Un siete de mayo, se estrenaba esto:

"Hoy se representará por primera vez en el Teatro Principal, el gran baile fantástico del género francés, composición de Mr. Soria, titulado: "La diosa de la danza" o el "Jardín de Terpsicore" que según nuestros informes es de gran espectáculo y para el cual se estrenarán varias decoraciones de gran efecto.

Esperamos por consiguiente, que ésta noche, acudirá al Coliseo, una concurrencia tan numerosa como escogida y que la Marina Mora y demás artistas conquistarán muchos aplausos".

**CURSO INTERNACIONAL DE ELECTROTERAPIA**

Día 7, 8,30 m. Ciudad Sanitaria José Antonio. Sigue desarrollándose el I Curso Internacional de Electroterapia, organizado por el Servicio Regional de Radioelectrología.

Ayer tuvo lugar la cuarta jornada, con lecciones prácticas de radiodiagnóstico óseo, estando a cargo de los doctores Barrachina, Carnicero y Gómez Pereda

La doctora Martínez Comín habló sobre "Terapéutica por la luz ultravioleta". Tres horas de trabajos prácticos, lección del doctor Martínez Navarro y comida comunitaria presidida por el doctor Alejandro Gasca.

La lección de la tarde se desarrolló en el Instituto de Enseñanza Media de Borja, a la que asistieron los cursillistas y muchos médicos de la comarca borjana. Habló la doctora Martínez Comín sobre "Terapéutica por microondas".

Hoy a las 8,30, prácticas de los cursillistas, y a continuación viajes a Calatayud, Monasterio de Piedra y Cariñena. En todos los lugares mencionados se dictarán lecciones y se realizarán seminarios



**TERMINA EL PARO EN LAS FILIALES**

Día 7, 9 m. Normalidad, al menos aparente y externa, en todas las filiales del Instituto de Zaragoza. Los profesores de estos centros dan hoy todas sus clases puntualmente.

El paro técnico sólo duró un día, el pasado miércoles, día 5. Ayer las clases también se impartieron como de ordinario

Zaragoza no ha sido un caso aislado. El miércoles no se dió clase prácticamente en casi ninguna sección filial de España. Los problemas son generales y la postura unánime. En nuestra ciudad el paro ha terminado, pero no se han resuelto los problemas. La situación puede volver a plantearse en cualquier momento. Realmente lo que debería preocuparnos no es el paro en sí, sino las causas que lo motivaron.

**AMPLIAMOS INFORMACION**

Día 7, 10 m. Ayer se celebró como informamos a nuestros lectores, el acto de toma de posesión del nuevo director de la Academia General Militar, general Balcázar Rubio de la Torre, siendo presidido el acto por el director general de Instrucción y Enseñanza, general de división, Olivares Baqué.



Numerosos lectores nos han pedido que ampliáramos algunos detalles del acto. Gustosa y brevemente lo hacemos. Dos compañías de caballeros cadetes formaron en la plaza del Caudillo, de la Academia, a las que pasó revista el director accidental de la Academia, coronel Pardo Martínez.

Tras pasar revista a las compañías formadas, el general Olivares Baqué posesionó en su cargo al nuevo Director de la Academia.

A continuación el nuevo director dió la orden "descansen armas" pasando a una tribuna para presenciar el desfile de los caballeros cadetes

Acto seguido y en la Sala de Banderas pronunciaron sendos discursos los generales Olivares Baqué y Balcázar Rubio de la Torre

**NUEVO DIRECTOR DE "EDUCACION Y DESCANSO"**

Día 7, 10,42 m. Es costumbre que cuando hay renovación en un cargo oficial, el titular entrante envíe un "saluda" a los medios informativos. Y también lo que éstos publiquen en sus columnas, o radien en sus emisiones, que: "Hemos recibido un atento saluda, etc., etc." Y nosotros no somos tan iconoclastas como para tirar por la borda tantos años de esta ágil, amena y revolucionaria tradición periodística

Esta vez el relevo afecta a la obra sindical "Educación y Descanso". D. Alfredo Villalba Arlegui es su nuevo director. En su saluda se nos ofrece en su cargo recién estrenado. Recogemos su ofrecimiento. Gracias y, ¡Buena andadura en su puesto!

**HOY LLEGA A ZARAGOZA EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO**



Esta noche, a las diez y media llegará a nuestra ciudad en el avión de Madrid el Ministro de Información y Turismo don Alfredo Sánchez Bella a quien acompañará su distinguida esposa.

El ministro y acompañantes serán recibidos en el aeropuerto por las primeras autoridades, y tras la recepción se dirigirán al Hotel Corona de Aragón, donde se hospedarán los señores de Sánchez Bella, para descansar unos momentos.

A continuación presidirá la cena en el Gran Hotel, al final de la cual le será entregado al diario "Amanecer" el Premio Nacional de Turismo.

Para asistir también a este acto llegó el delegado Nacional de Prensa del Movimiento don Julio Gutiérrez Rubio.

El Sr. Sánchez Bella tiene para mañana en nuestra ciudad un apretado programa de trabajo, en el que figuran actos muy diversos relacionados con todas las actividades de su departamento. "ARAGON/exprés" se complace en ofrecer su más cordial bienvenida al Sr. Sánchez Bella y esposa, deseándoles una grata estancia en nuestra ciudad.

**De Sociedad**

En la iglesia parroquial de Santa Engracia en nuestra ciudad, se celebró el enlace matrimonial de la Señorita María Mercedes Ariño Fesbeda y don Fernando Marqués Pacheco

Acompañaban a los contrayentes sus padres y numerosos invitados, actuando como testigos por parte de la novia don Manuel Giménez y por el novio Miguel Blanco

Terminada la ceremonia religiosa, los asistentes se trasladaron a un céntrico restaurante, donde fueron obsequiados con un lunch La feliz pareja a la que deseamos toda clase de felicitaciones, emprendió viaje de bodas para distintas capitales españolas.

**GRAN NOVILLADA EL PROXIMO DOMINGO**

La excelente combinación anunciada para el pasado día 1, y que a consecuencia del mal tiempo, fué suspendida, será repetida el domingo 9. Con novillos de Dña. Aurora y D. Leopoldo Lamamié de Clairac, los escrupulosos ganaderos salmantinos. Se enfrentarán tres ases de la novillería: Antonio Porras, Manolo Rubio y el ganador del pasado domingo de la "Capa de Oro" de Nimes, Julio Robles, que cada día demuestra con hechos, las causas del privilegiado lugar que ocupa en el escalafón de los novilleros punteros.

Una magnífica combinación de toros y toreros, que ha despertado el mayor interés, pues el encierro de Lamamié de Clairac, es la mejor garantía de contar con la materia prima, tan esencial para el éxito del festejo.



**DIFICULTAD DE PERIODISMO EN ZARAGOZA?**

GOZA, Día 7, 0'00 h. ("ARAGON/exprés"). - Esta noche Zaragoza el ministro de Información y Turismo don Alfredo Sánchez Bella. El motivo principal de su viaje es la clausura de la Asamblea de la Unión Turística del Pirineo y de la Unión Pirineos. Sin embargo en el ánimo de muchos zaragozanos, todo de los relacionados más o menos directamente con el mundo de la información, está el pedir al ministro que establezca en Zaragoza una Facultad de Periodismo.

La idea es interesante, que duda cabe. La Universidad podría crear este nuevo centro que, por un lado, permitiría una gama amplia de opciones formativas a nuestros estudiantes y, por otro, potenciaría enormemente todo el campo de la información en Zaragoza.

Hay que ser razonables y estudiar el asunto en todas sus aristas. De partida se nos presentan dos dificultades. Las cuatro principales escuelas, casi las únicas del país, están rodeando a Zaragoza (dos en Madrid y una en Barcelona y Pamplona) Este hecho es un "hándicap" que puede forzar a que los centros de creación marchen hacia zonas menos favorecidas en este campo docente. La segunda dificultad es la falta de un profesorado debidamente cualificado como para poner en funcionamiento una Facultad universitaria.

Hay que a todo no podemos olvidar dos factores fundamentales. La información no es sólo prensa y periodismo, sino comunicación. En Zaragoza es, sin que haya ningún tipo de presunción en la materia, el principal nudo de comunicaciones, de todo tipo, de todo nivel. Apoyándonos en ambos y en hechos concretos (censo de periodistas, terrenos, profesorado, medios económicos etc). Hay que preparar la petición de una Facultad de Ciencias de la Información y de la Comunicación Social, para Zaragoza. Sinceramente, sólo así habrá posibilidades de que la solicitud sea aceptada.

**MINI-CARRERA DE LOS MINI-COCHES**

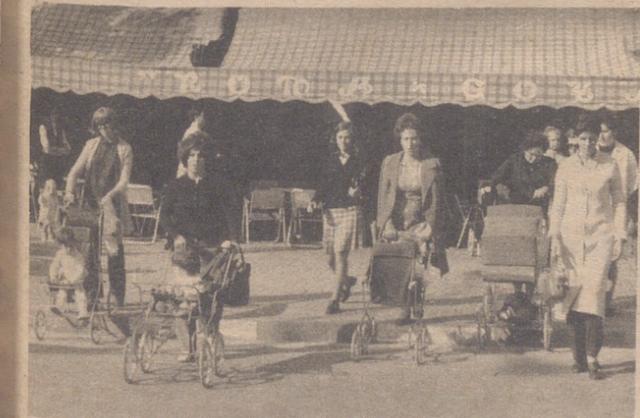
Día 7, 4 t. Pues no señores. No estamos ante una carrera de "mini-coches". Que nosotros sepamos el afán competitivo de nuestros tiempos, no ha llegado hasta este punto.

La historia, la mini-historia, comienza en una tarde soleada. Frente a un semáforo con luz roja. Los coches pasan desenfadadamente rápidos. A la acera van llegando las señoras que empujan un cochecito. Las señoras no se conocen. Quizá los niños no se conocen tampoco. Seguro que no.

Hace sol. El semáforo da luz verde para los peatones. Las señoras empujan nuevamente los cochecitos. No es ninguna carrera. Aunque la niña de atrás palmotea, como enmendando a cualquiera de los niños a la "victoria", no es ninguna carrera. Es el paso de un semáforo.

La cámara de García Luna estaba presente. Quizá Luna quiso demostrarnos, simpáticamente que el número de niños, y el de cochecitos sigue aumentando

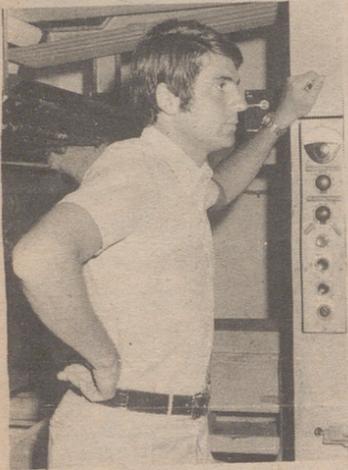
-¿Pasas tú o paso yo?  
-Pasamos todos a la vez.



**ALAN'S** Primer CAFE TEATRO de Zaragoza  
miércoles: 8 tarde y 11,30 noche.  
ENRIQUE GUITAR presenta  
**LAS MANOS DE EURIDICE**  
Las manos que dieron la vuelta al mundo.  
ACARICIAN - DIVIERTEN - APLASTAN - APASIONAN  
Esta vez podrá comprobarlo más de cerca.

# DEPORTES

## VILLA SE VA Y VILLA SE QUEDA



**E**l fútbol es así. Así es la vida. Los hombres cesan en los cargos, en el fútbol, en la vida!

Y Juan Manuel Villa, uno de "Los magníficos" que tantos días de gloria conoció en el Real Zaragoza y colaboró con el equipo zaragocista a conseguir títulos y trofeos, deja el fútbol. Por lo menos el fútbol profesional.

¿Cuándo y cómo va a dejar el fútbol de nómina y plantilla?

Será ésta misma temporada. No falta mucho tiempo para que termine. El 30 de Junio tiene pocas hojas por delante que arrancar. La forma de marcharse es lo que nos agrada que se hiciese de modo que, tanto Villa como el club, como los aficionados, tuvieran el grato recuerdo de una despedida y la estimación para uno de los nombres que figurarán unidos a la época más brillante que va parejo a todas éstas despedidas. No. Pero, Juan Manuel Villa tiene que despedirse del fútbol de una manera brillante, como fue muchas veces su fútbol.

Si, si. Hace pocos días, un joven jugador, impetuoso en su juego, escuchaba un comentario acerca de Villa. En el grupo no se hacía favorable elogio al interior del Real Zaragoza, recordando el último partido. Se le achacaba falta de ardor combativo. Y, el joven jugador, apostilló en favor del compañero:

—Ese regate en corto de Villa, hoy no lo tiene ningún jugador de España"

Y uno recuerda los días triunfales de Villa. Los partidos en que "le salía su toro". Los mismos que se levantaban de los asientos para increparle, se ponían de pié para tributarle las más prolongadas ovaciones.

Lo cierto es que Villa se va del fútbol profesional. Deja la plantilla del Real Zaragoza. Pero Villa se queda en Zaragoza, donde tiene muchos amigos y mucho por hacer en favor del deporte, desde su cargo oficial. Y, sea, como sea su despedida tendrá muchos amigos a su alrededor. ¿A que sí?

Villa se va y Villa se queda

Antonio MOLINOS



## GALINDO

FIRMO POR EL REAL ZARAGOZA

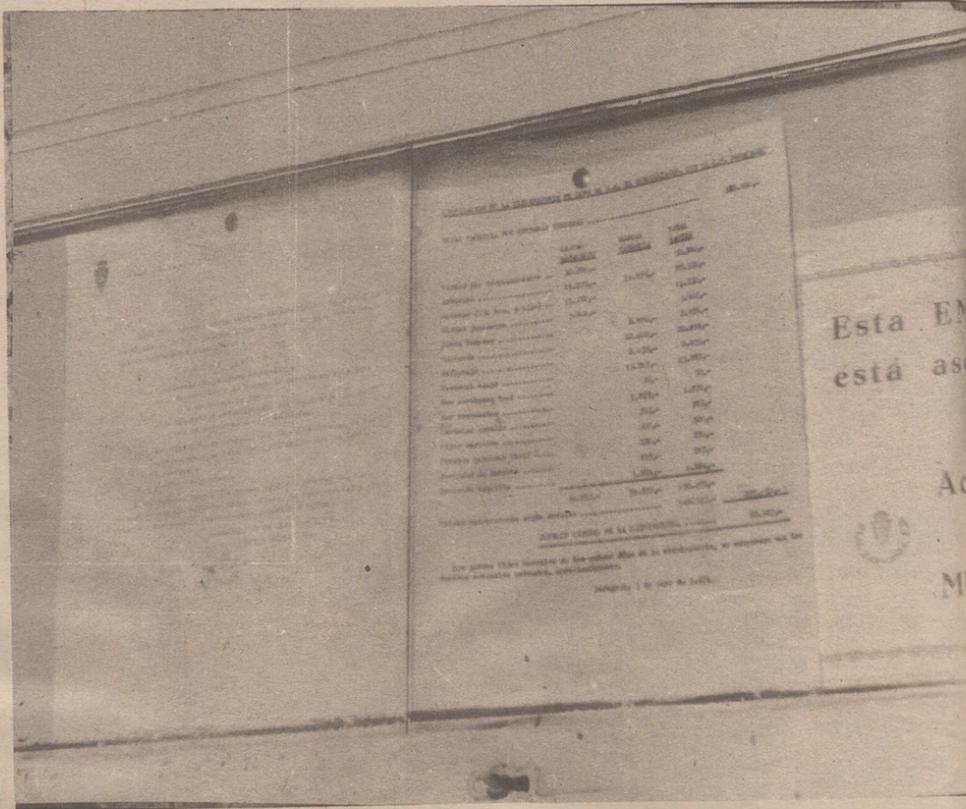
Como anunciamos José Vicente Galindo Domínguez firmó anoche por el Real Zaragoza un compromiso hasta 1972. Con el informe favorable de Rosendo Hernández y un contrato en blanco, sin exigencias, el jugador que ha pertenecido hasta ahora al fútbol belga, vino decidido a jugar en España, más concretamente en su tierra. Ha mostrado con sus diecinueve años facultades y coraje. Un interior que se adapta al puesto de extremo. Siempre tendrá un sitio en el Aragón o en el Real Zaragoza, que es su aspiración.

Los entrenamientos han quedado suspendidos hasta el lunes. No obstante, hay algunos jugadores que continuarán su preparación.



## ¡YA ERA HORAA

EL TABLON DE ANUNCIOS DEL REAL ZARAGOZA



Ni los más viejos del lugar recuerdan una cosa igual. ¿Cuántos tiempos que en el tablon de anuncios del Real Zaragoza no se ponían las cuentas al día? ¿no se dan mensualmente a los socios nota de los gastos y de los ingresos? No hay memoria. Pues ahí están, a la vista de los socios del Zaragoza. Con su peso abrumador. Con su déficit. Pero números.

Los nuevos directivos van cumpliendo su palabra: "Nuestra política de administración será abierta". El tablón de anuncios a disposición de los asociados. ¡Albricias! El socio va siendo socio. Y es mena encuentre totalmente solidarizado con el nombre. ¡Buen principio de concesión de derechos!

El socio del Real Zaragoza va conociendo las interioridades de su club. Las cuentas a la vista. Ahí lo estimado consocio.

(Foto García)

## LA RUEDA SIGUE

EN EL REAL AVILES los JUGADORES NO QUIEREN ENTRENAR NI JUGAR PORQUE NO COBRAN

● Se denuncian irregularidades económicas hechas por la J

La noticia no nos ha sorprendido. La prensa asturiana situación entre directiva, jugadores y entrenador del Real Avilés afirman que los jugadores de éste equipo se negaron a disputar los partidos que les quedan esta temporada, si la directiva no ponía al día en mensualidades, primas, etc. El lío que se hizo grande.

El entrenador ha conseguido que los jugadores desistiesen, de Miguel, que es el entrenador, ha hecho unas declaraciones que denuncia ciertas irregularidades de tipo económico de la directiva. Los socios también se han pronunciado contra las amenazas con retirarse del campo no asistiendo a ningún partido. Los compromisos del club se han dirigido por escrito a la directiva en unión de dos representantes una intervención ante las irregularidades económicas que se denuncian.

Tenemos el caso más cerca. En la temporada anterior, los jugadores del Real Osasuna se quejaron de que no cobraban. Y el Osasuna Tercera División, teniendo de promoción, contra el Hércules encajaron una goleada que no se la creía nadie. Descendieron a Tercera.

¿Más cerca todavía? Verdad que nos escuece aún el desmoronamiento del Real Zaragoza? Lo tenemos a flor de piel.

Y tampoco habrá elevado el entusiasmo, ni el ardor como jugadores los retrasos de sus cobros ¿verdad?

No son solamente éstos casos. Es tan repetido el suceso que de los club desean, cada vez más directivos que administradores no se metan en las cosas del juego. Por que, el administrador del club, proporciona también muchos éxitos deportivos.

**CRONOMETRAJE OFICIAL**  
**RELOJ SUIZO**

# FESTINA

## Vuelta Ciclista a España ● HOY, BALAGUER - JACA

BALAGUER (Lérida), 7 (Alfil).— Los noventa y cinco corredores que continúan disputando la Vuelta Ciclista a España, llegaron a primera hora de esta mañana, en autocares, procedentes de Manresa (Barcelona), donde finalizó ayer la séptima etapa de la prueba. Este tramo neutralizado se realizó con normalidad.

A las doce menos cinco minutos de esta mañana, partieron desde esta ciudad para disputar la octava etapa, Balaguer-Jaca (Huesca), que tiene un recorrido de 211 kilómetros.

El único obstáculo de montaña que incluye la etapa es el puerto de Monrepos, puntuable de primera categoría y situado a 45 kilómetros del final de la etapa.

Hay tres metas volantes señaladas en el itinerario: en Binéfar, a 50 kilómetros de

carrera, en Barbastro, 29 kilómetros después y en Sabiñánigo, a 19 kilómetros de

la meta de llegada en Jaca a donde se espera llegar a las cinco y media de la tarde.

## CLASIFICACIONES

### CLASIFICACION DE LA ETAPA DE AYER

- 1.—Godefroot (Bélg.), 5-12-59.
- 2.—Guilmard (Franc.), 5-13-09.
- 3.—Perurena (Esp.), 5-13-15.
- 4.—Gómez Lucas (Esp.), 5-13-19.

### GENERAL METAS VOLANTES

- 1.—Peelman, 15 puntos.
- 2.—Perurena, 13.
- 3.—Guilmard, 12.
- 4.—Pijnen, 7.
- 5.—Sáez, 6.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.—Balagué, 43 puntos.
- 2.—Zoetemelck, 41.
- 3.—Perurena, 20.

- 4.—Mascaró, 20.
- 5.—Díaz Ventura, 17.

### GENERAL POR EQUIPOS

- 1.—"Bic", 92-02-30.
- 2.—"Karp", 92-03-22.
- 3.—"Fagor Mercier", 92-03-39.
- 4.—"Kas", 92-04-00.
- 5.—"Peugeot BP", 92-04-02.

### CLASIFICACION GENERAL (Promedio general: 39,600 Km. por hora)

- 1.—Pijnen, 30-39-41.
- 2.—Guilmard, 30-40-32.
- 3.—Castelló, 30-40-32.
- 4.—Perurena, 30-40-58.
- 5.—Godefroot, 30-41-03.
- 6.—Lasa, 30-41-16.
- 7.—Zoetemelck, 30-41-16.
- 8.—Linares, 30-41-18.
- 9.—Bracke, 30-41-20.
- 10.—Ocaña, 30-41-20.



## **EL BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL**

siguiendo su línea continua de superación y para un mejor servicio a sus amigos y clientes, anuncia el traslado de su oficina en

# **ZARAGOZA**

**del Paseo de la Independencia, 37**

a la

# **Pza. de Aragón, 1**

donde entrarán en funcionamiento toda clase de servicios y asistencia bancarios.

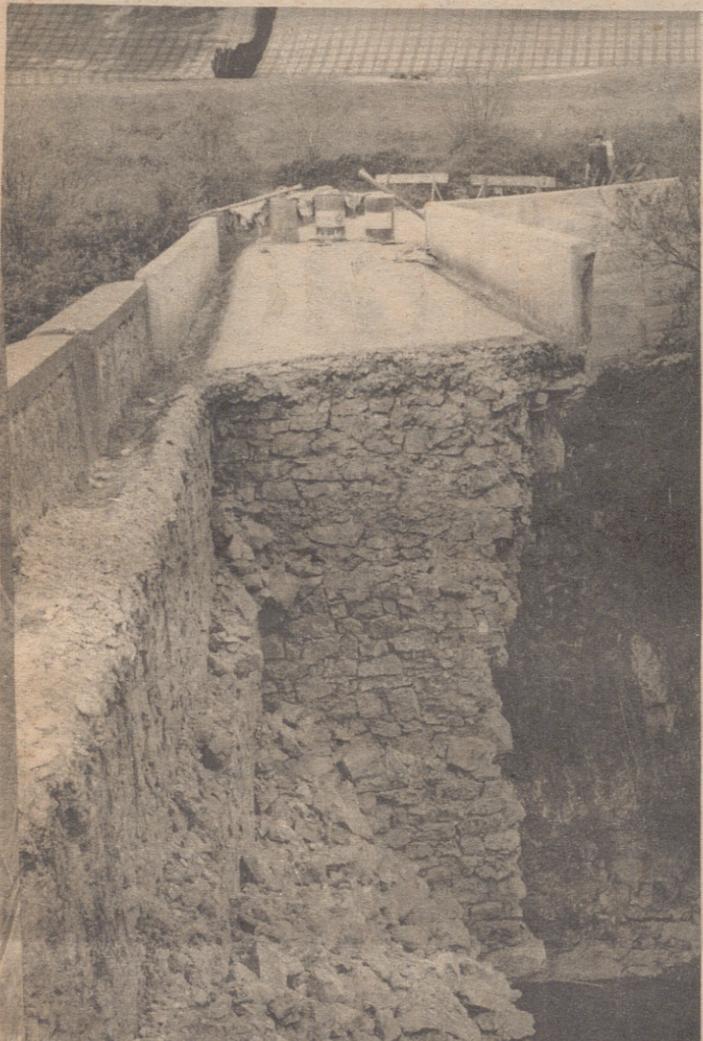
**BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL**  
UN BANCO EN EXPANSION

SU **B** UEN  
A **M** IGO

IBU 11

# SUCESOS

## ● SE HUNDIO EL PUENTE DE BRAÑES



BRAÑES (Oviedo).— El viejo puente que unía San Cucao de Llanera con Brañes se hundió la pasada noche, dejando incomunicados ambos pueblos. El puente era el paso obligado sobre el río Nora para ir a la zona noroeste de Oviedo.

(Foto: Europa Press)

## En estado de embriaguez

### ● UN DIPLOMATICO ATRACO A UN TAXISTA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 7 (Efe).— Un funcionario administrativo de la Embajada de la República Dominicana, fué expulsado ayer del país, después de ser arrestado por atracar en avanzado estado de embriaguez a un taxista. A pesar del hermetismo con que las autoridades manejan el caso, pudo saberse que el mencionado funcionario fué detenido, por los cargos de robo a mano armada y

embriaguez, por agentes de la dirección de investigaciones.

Las intensas gestiones de la representación diplomática derivaron en la directa intervención del Ministerio de Relaciones Exteriores uruguayo, que se negó a comentar el suceso. De fuente oficial trascendió en cambio, que el diplomático abandonó ya el territorio uruguayo.



## Toros en Zaragoza

A las 5 en punto de la tarde

GRAN NOVILLADA CON PICADORES

Repetición del famoso novillero JULIO ROBLES, que con su arte maravilloso conquistó a la afición zaragozana el domingo día 25 de Mayo.

6 MAGNIFICOS NOVILLOS, 6

de Dña. Aurora y D. Leopoldo Lamamié de Clairac, vecinos de La Moral de Castro (Salamanca) para los valientes novilleros.

**ANTONIO PORRAS**  
**JULIO ROBLES**  
**MANOLO RUBIO**

VENTA DE LOCALIDADES: En las Taquillas de la Empresa, Requeté Aragonés, 8, sábado 8 de Mayo, de ONCE a DOS y de CINCO a NUEVE Domingo, día de la función, de DIEZ de la mañana en adelante. En las Taquillas de la Plaza de Toros, desde las TRES de la tarde.

LOCALIDADES DESDE 45 PTS - MILITARES SIN GRADUACION 25 PTS.

## GRAN DEFENSOR DEL L. S. D.

# LA MISTERIOSA DESAPARICIÓN del PROFESOR LEARY

## ● SU EQUIPAJE HA LLEGADO AL AEROPUERTO DE COPENHAGUE

COPENHAGUE, 7 (Efe-Upi).— El profesor norteamericano Timothy Leary, defensor del "LSD" y su esposa Rosemary, han desaparecido en el curso de un viaje desde Argel a Copenhague donde iba a pronunciar dos conferencias, según declaró anoche un representante de la organización danesa que le había invitado.

Su equipaje, una maleta y una bolsa de viaje, ha llegado, sin embargo, al aeropuerto "Kastrup" de Copenhague. Pero desde hace dos días no se tiene noticias del matrimonio.

Leif Schou Jensen, del Sindicato de Estudiantes de Aarhus, ha dicho que lo único que saben es que el avión que debía llevar a los Leary de Argel a Ginebra fué desviado a Zurich. "No sabemos por qué. Creemos que algunas personas desembarcaron en Zurich, pero nadie nos ha dicho quiénes fueron. El avión fué luego a

Ginebra", añadió Jensen.

"Leary debía haber llegado en un principio, el domingo y nosotros enviamos una representación a Copenhague para recibirle. Le telefonamos el lunes a Argel y nos dijo que había cambiado sus planes "por razones de seguridad", pero no nos dijo cómo, aunque nos indicó que saldría el martes y llegaría el miércoles, tanto en su hotel como sus amigos de Argel nos dijeron que se había marchado cuando lo llamamos

### DEVUELVO LOS BILLETES

Jorgen Rugin, miembro también del grupo que invitó a Leary, dijo que el miércoles por la mañana había recibido un telegrama en el que decía: "Imposible ir. Devuelvo los billetes".

"No creíamos que el telegrama hubiera sido enviado por él, porque no se citaba el

expedidor y la oficina de telegrafos no podía compen-

Jensen, dijo que pudo haber tres razones para la desaparición.

"Leary podría haber sido detenido en Argel por miembros del grupo de los "Panteras Negras" de Aldridge Cleal de Alemania, igual que en una ocasión, impusieron un arresto domiciliario; podría haber sido detenido la "Interpol" en Zurich, a consecuencia de un orden procedente de los Estados Unidos, donde Leary buscado por haber escapado de una condena de veinte años de cárcel, impuesta por tráfico de drogas, o, tal vez el desamparado podría haber aprovechado una oportunidad para abandonar Argelia y esconderse "Panteras Negras" y "Interpol".

Leary iba a pronunciar discursos sobre "revolución" en Aarhus anteayer y anoche

## ● Reyerta de gitanos

### UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE

MADRID, 7 (Cifra).— Un muerto y un herido de gravedad es el resultado de una reyerta entre dos grupos de gitanos que en el poblado de Orcasitas, discutieron por cuestiones de vecindad.

Las víctimas fueron Pascual Rodríguez-Moreno de 53 años de edad y su hijo José de 28 años, que sufrieron heridas en diversas partes del cuerpo por arma blanca, además de numerosos golpes de bastón.

El primero de los citados fue trasladado al equipo quirúrgico de "General Ricardos", donde falleció a poco de ingresar. Su hijo ingresó en una clínica particular, donde se apreciaron heridas de pronóstico grave.

Parece ser, aunque no se ha podido confirmar, que los autores de la agresión fueron un hombre que cree identificado como Juan Mendoza y sus cinco hijos quienes se dieron a la fuga y están siendo buscados por la autoridad. En el lugar donde se produjeron los hechos fueron hallados varios cuchillos y navajas así como dos bastones.

## ● DOS MUERTOS EN PALENCIA

PALENCIA, 7 (Cifra).— José Cuadrado Campo, de 43 años, resultó muerto al caer del tractor que conducía y ser aplastado por las ruedas del remolque del mismo. El hecho ocurrió en la localidad de Castillo de Villavega.

Un joven de unos 20 años, no identificado, ha resultado muerto al caerse de un vagón del ferrocarril y quedar aprisionado por el mismo. El hecho se produjo en la estación de Venta de Baños.

## Accidente de aviación

### ● DOCE MUERTOS

COOLIDGE (Arizona), 7 (Efe-Upi).— Un avión de las "Apache Airlines" se estrelló ayer en un campo de algodón matando a 12 personas.

Un portavoz de la compañía aérea ha informado que en el avión viajaban diez pasajeros más el piloto y el copiloto, resultando muertos todos ellos al estrellarse el aparato a unos 8 kilómetros de Coolidge.

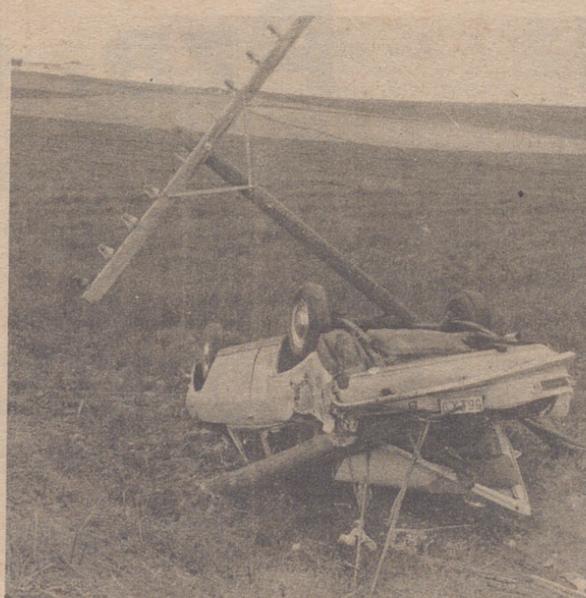
## Atracador pobretón

### ● ATRACO EMPUÑANDO REVOLVER DE MADERA

José Angel Dalla atracó empuñando un revólver a Oscar Bertoldi, y detenido por la policía, al incautarse el arma empleada, se comprobó que se trataba de una perfecta imitación en madera de un revólver calibre 38 corto.

Dalla confesó, que su pobreza no le permitía comprar un arma verdadera, por lo que fabricó con un trozo de madera el revólver utilizado en el atraco.

## ● ... Y NO HUBO VICTIMAS



MEMBRILLA (C.Real).— Se dirigía a La Solana por la carretera de Extremadura-Levante. Iba ocupado el turismo por un matrimonio de hijos emigrantes españoles con residencia en Bélgica. Don Juan Alhambra y su familia pueden dar gracias a Dios, pues pese a lo aparatoso del accidente resultaron ilesos.

(Foto: Europa Press)

# LA CRISIS SE HA DESORBITADO

## RUMORES EUROPEOS AUMENTAN LAS TASAS DE LOS ESPECULADORES

WASHINGTON, 7 (Efe).— Fuentes competentes de la capital norteamericana aseguraron anoche que la junta de directores del Fondo Monetario Internacional se reunirá el domingo en Washington posiblemente para al igual que lo que en 1969 ratificar y justificar una excepción a las normas del Fondo, permitiendo "flotar", al marco federal alemán, al fin de que adquiera libremente, una nueva paridad respecto a la situación creada por la crisis del dólar, pareció ceder ayer en Washington tras una serie de acontecimientos que se sucedieron durante la noche y que concluyeron con la decisión de la República de Alemania de tomar medidas finales sobre el marco el lunes, tras la reapertura de los mercados de divisas.

La Administración norteamericana, mientras tanto, continúa insistiendo en el hecho de que la crisis se ha desorbitado, defendiendo privadamente los rumores que, procedentes del frente europeo, alimentan según opinión de Washington, las especulaciones de los especuladores.

La decisión alemana de retrasar hasta el sábado su decisión sobre el cambio de marco fue inmediatamente enlazada con la reunión de Bruselas de ministros del Mercado Común en la que se determinó sobre nuevas tasas de cambios.

**TRANQUILIDAD MOMENTÁNEA**  
La tranquilidad promovida por la decisión alemana, terminó con la declaración la pasada noche, del portavoz alemán, en el sentido de que no iba a lograrse ningún acuerdo en la cuestión de las nuevas paridades.

En esta situación, los círculos económicos de la administración alemana que parece claro que la República Federal alemana está haciendo una sólida oposición por parte de sus socios del Mercado Común a dejar flotar el marco a su nivel natural. Esto se desprende de las declaraciones oficiales alemanas, según las cuales la R.F.A. podría tomar la decisión de soltar al marco por un tiempo.

**TRANQUILIDAD MOMENTÁNEA**

Washington, la tranquilidad ha vuelto tras la negativa de los directores europeos a servir de abastecedores de dólares al marco de eurodólares, dando combustible a la especulación.

La noche en la capital federal, la opinión es que si dichos rumores continúan en su línea, los especuladores pueden salir mal de Alemania si se niega a revalorar o, incluso, a dejar flotar al marco.

La explicación que se da es la siguiente: si la República Federal de Alemania flota su divisa, tras su aparente negativa a revalorar y el establecimiento de una nueva paridad no demasiado al gusto de los especuladores de beneficios, ello podría detener, sin intervención del FMI, al flujo de dólares.

**EL MARCO AL MARCO**

Por otro lado, si incluso la solución de "soltar" al marco para que llegue a su nivel fuera abandonada, se podría reanudar el flujo de divisas a las paridades en vigencia hasta ahora, uniéndolo a un control inflacionario y a un programa que sería nuevo y que permitiría fuertes controles de cambios.

Por el simple juego de fechas, considerando la reunión del domingo y la reapertura de las ventanillas de cambio el lunes, todo parece indicar que el marco podrá finalmente ponerse a flotar, en opinión mayoritaria de los expertos económicos.

## EL MARCO NO SERÁ REVALUADO

BERLÍN, 7 (Efe-Reuter).— La República Federal de Alemania no revalorará el marco la noche del domingo, dijo el portavoz del jefe de Gobierno, Konrad Adenauer, que hablaba después de una entrevista mantenida por el canciller Ludwig Erhard y sus principales consejeros económicos, ha dicho que la cotización del marco (que anularía la paridad del dólar con el marco en los mercados de divisas) era una posibilidad aun no descartada.

Erhard afirmó, que no habrá revaluación", ha dicho Adenauer a los periodistas después de su entrevista con el canciller. A otra pregunta respondió: "No se revaluación unilateral ya que no hay otros países que revaluen con el marco".

El portavoz del Gobierno ha dicho finalmente, que la decisión del Gabinete de la crisis monetaria sería tomada el domingo.

Erhard dijo, que el canciller Brandt, el ministro de Asuntos Exteriores, Kurt Georg Kiesinger y el Banco Federal en Frankfurt, habían presionado para buscar una solución europea para la inundación de dólares que sufre el Continente, pero que finalmente la República Federal de Alemania.

## Los socios de "American Express" continúan cambiando sus cheques

NEW YORK, 7 (Efe-Upi).— La compañía "American Express" dice hoy, que los cheques de viajeros y otros documentos financieros "son y serán" aceptados en todas las oficinas de la compañía en todo el mundo, a pesar de la actual crisis del dólar.

En un anuncio, a toda página, en la edición de hoy del "New York Times", la compañía señala también que todos los asociados poseedores de tarjetas de "American Express" pueden continuar cambiando sus cheques personales en las oficinas de la compañía.

## Los turistas norteamericanos sin problemas en el cambio

MÁLAGA, 7 (Cifra).— Los numerosos turistas norteamericanos que se encuentran en la Costa del Sol, no han sufrido dificultades con motivo de los problemas planteados por el dólar.

En todos los hoteles se cambiaron dólares, a la cotización normal, durante la jornada de ayer, si bien en pequeñas cantidades. Solo las suficientes para atender las necesidades de los clientes. En el establecimiento que más se cambió, fueron cien dólares por persona.

También en la jornada de hoy se continuará aplicando la misma medida, según han manifestado diversos directores de hoteles.

## Las divisas convertibles en el Instituto Español de Moneda Extranjera "Sin mercado"

MADRID, 7 (Europa Press).— El "Boletín Oficial del Estado", publica hoy los cambios oficiales del día 6 de mayo del Instituto Español de Moneda Extranjera en los que mantiene sin mercado todas las divisas convertibles que cotizan en situaciones normales.

## En Grecia

ATENAS, 7 (Efe).— El Banco de Grecia suspendió ayer las ventas de monedas de cinco países cuyos bancos centrales, a su vez, habían suspendido las transacciones en dólares. Esos países son Alemania Occidental, Suiza, Holanda, Austria y Bélgica.

La medida comenzó ayer a la una de la tarde y no se aplica a la compra de divisa extranjera en moneda de los países citados o de otros cuyas operaciones monetarias se desarrollan con normalidad.

La lista de cotizaciones que el Banco de Grecia publicó ayer, no mostraba variaciones respecto a la del pasado 30 de abril, pero se habían dejado espacios en blanco en los destinados a las monedas cuya transacción había sido suspendida.

Según se informa, en la Bolsa de Atenas se registró una gran demanda de acciones a la que siguió un alza general de las cotizaciones.

Permanece a los mismos niveles el interés por los soberanos de oro. Y los observadores creen que el Banco de Grecia ha tomado las medidas pertinentes en el momento oportuno para evitar el estallido de la crisis, realizando los ajustes necesarios para neutralizar las repercusiones desfavorables que podrían derivarse de la crisis.

## En Suiza

ZURICH (Suiza), 7 (Efe-Reuter).— El Banco Nacional Suizo ha manifestado, que hoy no se reanuda los cambios de moneda extranjera, sin poder precisar si lo hará o no el lunes.

Las autoridades monetarias suizas, aún no han decidido nada sobre las medidas que adoptarán ante la actual situación monetaria de incertidumbre, ha declarado un portavoz del Banco Nacional.

## JAPON NO DEVALUA

TOKIO, 7 (Efe-Reuter).— El ministro de Finanzas, Takeo Fukuda, ha declarado hoy que Japón continuará apoyando el actual tipo de cambio de acuerdo con las normas del Fondo Monetario Internacional. Fukuda declaró tras una reunión

de Gobierno que la incertidumbre monetaria europea probablemente no afectará a Japón gravemente.

Fukuda también dijo, que Japón no veía el motivo para que se cambiase el actual sistema monetario.

# Primera Comunión

Un nuevo estilo en los trajes para ese gran día



Modelos sencillos y elegantes, de línea moderna, junto a los clásicos largos para niñas y niños

Vea estas nuevas creaciones y todos los complementos

## Para vestir

La moda infantil en confecciones para niñas y niños, con esos detalles que las hacen a la vez alegres, actuales y prácticas

Galerías Preciados

ESTA MAÑANA, A LAS DOCE Y MEDIA

## Brillante inauguración de las nuevas instalaciones del Banco Mercantil e Industrial

Con gran brillantez se ha celebrado a las doce y media de esta mañana la solemne inauguración y bendición de las nuevas instalaciones del Banco Mercantil e Industrial, en el número 1 de la Plaza de Aragón.

Una numerosa concurrencia en la que figuraban numerosas personalidades de la industria y el Comercio de Zaragoza, así como representaciones de entidades económicas y corporaciones, se ha reunido en los salones del nuevo edificio donde el Banco Mercantil e Industrial ha montado unas magníficas instalaciones de tono moderno y del mejor gusto. Para asistir a la inauguración habían llegado a Zaragoza: Don Vicente Salgado Blanco, presidente del Consejo de Administración; excelentísimo señor don Ramón Serrano Guzmán, consejero delegado; don Angel Arambarri, director general; los consejeros: excelentísimo señor don José María Román de San Pedro, don Eladio Goizueta del Saso (conde de Valdeprado), don Alfredo Oñoro Domínguez, don José Antonio Herráiz, don Alfredo Badiola Hugarte (representante del personal), don Félix Ester, secretario general y don Juan José Rodríguez Navarro, sub-director general.

Ofició en la ceremonia de bendición que fue presidida por las primeras autoridades de Zaragoza, el párroco de Santa Engracia que ha pronunciado unas palabras de saludo a la Entidad. Luego ha pronunciado un brillante discurso, dedicado a los "hombres de trabajo" de Zaragoza, don Eduardo Baeza Alegría, del Consejo Local del Banco y por último el Presidente del Consejo de Administración don Vicente Salgado Blanco ha tenido una brillante intervención en la que ha hecho un certero estudio económico y ha puesto las nuevas instalaciones a disposición de la industria y el comercio de Zaragoza.

El acto que, como decimos ha sido brillantísimo, ha terminado casi a la hora de



cerrar esta edición y tanto las personalidades del Banco llegadas a Zaragoza, como el director de esta Sucursal don Angel Galán con el alto personal de la misma han

atendido gentilmente a la numerosa concurrencia que ha hecho merecidos elogios de las instalaciones

(Fotos: García Luna)

### SOLSONA (Lérida)

## DIMITEN DOS CONCEJALES

● Por absoluta imposibilidad de poder prestar una leal colaboración

SOLSONA (Lérida), 7 (Europa Press).— Dos concejales del ayuntamiento de Solsona, don Luis Torra Codina y don Jaime Ponvehi

Cotado, han presentado la renuncia de sus cargos. En un escrito dirigido a la opinión pública de Solsona difundido por

"Diario de Lérida" y cuya copia afirman fue entregada al gobernador civil de la provincia, los concejales dimisionarios, explican su postura en estos términos:

"En el mes de noviembre de 1966 acudimos a vosotros para pedirnos vuestro voto, con la ilusión y con la esperanza de poder prestar un servicio a nuestra querida ciudad, en el caso de resultar elegidos. La ciudad de Solsona nos dio su confianza. Es lógico que ahora le debamos una breve explicación de la decisión que hemos tomado.

"Después de estos cuatro años de esfuerzos dirigidos a una renovación de la gestión municipal y, por tanto, a la sola búsqueda del bien común de la ciudad, una amarga desilusión nos invade ante la realidad de una experiencia vivida: la absoluta imposibilidad de poder prestar una leal colaboración (y un trabajo serio, eficaz y desinteresado) dentro de la Corporación Municipal.

"Ante la evidencia de esto, creemos que la única postura honesta es presentar nuestra irrevocable dimisión".

En relación con dicho escrito, los afectados han manifestado al corresponsal de "Europa Press" que las causas más determinantes de su dimisión se refieren a la confrontación de criterios acerca de la traida de aguas y la zona deportiva. Atudieron también a la acumulación de cargos familiares en Solsona.

### BALANCE NEGRO DEL 70

## Quebraron 48 empresas Suspendieron pagos 325

MADRID, 7 (Europa Press). Durante el pasado año 481 empresas hicieron declaración de quiebra y otras 325 suspendieron los pagos, según datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística, que acaban de hacerse públicos.

El activo de las empresas que se declararon en quiebra sumaba 399,6 millones de pesetas y el pasivo, 491,8 millones de las empresas quebradas 28 eran individuales, 15 anónimas, tres limitadas y las dos restantes están incluidas en el capítulo de "otras".

De las empresas que quebraron, 19 eran manufactureras, 16 se dedicaban al comercio, ocho eran de

la construcción y las demás, de agricultura, servicios y transporte.

En cuanto a las empresas que suspendieron pagos, 117 eran individuales, 115 anónimas, 23 limitadas y 10 figuran bajo el epígrafe de "otras".

De las empresas con suspensión de pagos, 119 eran industrias manufactureras, 100 eran de comercio, 61 de la construcción, 11 de agricultura, caza y pesca y en menor cuantía, minas, eléctricas, transportes, servicios, etc.

El activo de las empresas que suspendieron pagos en 1970 sumaba más de 15.600 millones de pesetas y el pasivo, más de 9.900 millones.

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

### BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.
Bco. Zaragozano.....	925
Bco. Exterior .....	401
Bco. Central .....	867
Bco. Español Cto. ....	743
Bco. Hispano .....	764
Bco. Santander .....	827
Bco. Popular .....	768
Bco. Bilbao/.....	857
Bco. Vizcaya .....	794

ELECTRICAS	Preced.
Hidro Española .....	220,75
Sevillana .....	216,50
Cantábrico .....	220
Eléct. Viesgo .....	210,50
Hidro. Cataluña .....	199
Iberduero .....	280
Reunidas .....	99,50
Unión E. Madrileña .....	215
Fenosa .....	165
Fecsa 5.000 .....	219
Fecsa 1.000 .....	224

MINERAS	Preced.
Ponferrada .....	180
Duro Felguera .....	65,50

SIDEROMETALURGICAS	Preced.
A. Hornos .....	90
Auxiliar F. C.....	136

ALIMENTACION	Preced.
Azucarera .....	153
Ebro .....	729
Aguilas .....	293,50

QUIMICAS	Preced.
Petróleos .....	385
Explosivos .....	265
Energías .....	185

CONSTRUCCION	Preced.
Dragados .....	492
Urbis .....	274
Inmob. Metro .....	262
Vallehermoso.....	308

VARIOS	Preced.
Telefónica .....	273,75
Campa .....	289
Tabacalera .....	296
Astilleros.....	86,50
Metro .....	197
U. Fenix .....	708
Ahorrofondo .....	1.384,51
Seat .....	509

## COMENTARIO

Sesión de bolsa que cierra la semana con una baja general que el papel ha hecho acto de presencia en la mayoría de dentro de un corto volumen de contratación. Tendencia al

BANCARIO: Papel en todos los valores que reseñamos.  
ELECTRICO: Equilibrio en Unión y Española, papel en  
MINERO: Papel en Ponferrada y dinero en Felguera.  
SIDERURGICO: Dinero en Auxiliar y papel en Horno.  
ALIMENTACION: Dinero en Ebro y Azucarera.  
QUIMICO: Dinero en Petróleos y papel en el resto.  
CONSTRUCCION: Papel en todos los valores que reseñamos.  
VARIOS: Dinero en Astilleros y papel en Tabacalera, Fenix.  
DERECHOS DE AMPLIACION  
Central 383, Hidrola 67,75.